



# iPhone 4

Vejledning med  
vigtige produktoplysninger

Denne *Vejledning med vigtige produktoplysninger* indeholder oplysninger om sikkerhed, håndtering, godkendelser, softwarelicensaftale og garanti på iPhone.

Oplysninger om genbrug og bortskaffelse samt om miljøhensyn findes i *brugerhåndbogen til iPhone* på: [support.apple.com/da\\_DK/manuals/iphone](http://support.apple.com/da_DK/manuals/iphone)



For at undgå personskader og skader på udstyret skal du læse alle instruktionerne og sikkerhedsoplysninger nedenfor, før du bruger iPhone. Du kan få detaljerede oplysninger om brugen ved at læse *brugerhåndbogen til iPhone* på [help.apple.com/iphone](http://help.apple.com/iphone) eller bruge bogmærket iPhone-brugerhåndbog i Safari. Du kan hente den nyeste version af *brugerhåndbogen til iPhone* og denne *Vejledning med vigtige produktoplysninger*, hvis du besøger: [support.apple.com/da\\_DK/manuals/iphone](http://support.apple.com/da_DK/manuals/iphone)

## Vigtige oplysninger om sikkerhed og håndtering

**ADVARSEL:** Hvis du ikke overholder disse sikkerhedsinstruktioner, er der risiko for brand, elektrisk stød og personskader eller skader på iPhone og andre genstande.

**Bære og håndtere iPhone** iPhone indeholder følsomme komponenter. Du må ikke tabe, adskille, åbne, knuse, bøje, misdanne, punktere, makulere, brænde, male, indsætte fremmedlegemer i eller anbringe iPhone i en mikrobølgeovn. Brug ikke iPhone, hvis den er blevet beskadiget – f.eks. hvis den er revnet, hvis der er hul i den, eller hvis den er beskadiget af vand.

For- og bagsiden på iPhone er af glas. Glasset kan gå i stykker, hvis du taber iPhone på en hård overflade, udsætter den for et hårdt slag, bøjer den eller vrider den. Hvis glasset splintres eller revner, skal du ikke røre ved eller forsøge at fjerne det splintrede glas. Hold op med at bruge iPhone, indtil glasset er udskiftet af Apple eller en Apple Authorized Service Provider. Revner i glas, der skyldes forkert brug eller misbrug, er ikke dækket af garantien.

Hvis du er bange for ridser eller slibeskader på iPhone, kan du bruge et af de mange etuier, der sælges separat.

**Hold det ydre af iPhone ren** Rengør straks iPhone, hvis den bliver plettet af f.eks. blæk, farve, makeup, snavs, fødevarer, olie og cremer. Du rengør iPhone ved at afmontere alle kabler og slukke for den (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, og skub derefter mærket på skærmen). Brug derefter en blød, let fugtig, fnugfri klud. Sørg for, at der ikke kommer fugt i nogen åbninger. Brug ikke vinduesrens, rengøringsmidler, aerosolspraydåser, opløsningsmidler, sprit, ammoniak eller slibemidler til at rengøre iPhone. Glasset på forsiden og bagsiden har en fedtafvisende belægning. Du fjerner fingeraftryk ved at tørre overfladen af med en blød, fnugfri klud. Belægningens evne til at afviser fedt og olie aftager med tiden ved normal brug, og hvis du gnider på skærmen med et slibemiddel, vil effekten aftage yderligere, og der kan komme ridser i glasset.

**Undgå vand og våde omgivelser** Brug ikke iPhone i regnvejr eller i nærheden af vaske og andre våde områder. Vær forsigtig med ikke at spilde nogen fødevarer eller væsker på iPhone. Hvis iPhone bliver våd, skal du afmontere alle kabler og slukke for iPhone (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, og skub derefter mærket på skærmen) før rengøring. Lad den tørre helt, før du tænder for den igen. Forsøg ikke at tørre iPhone med en ekstern varmekilde, f.eks. en mikrobølgeovn eller en hårtørrer. Hvis iPhone bliver beskadiget pga. væske, dækker garantien ikke.

**Reparere eller ændre iPhone** Forsøg aldrig selv at reparere eller ændre iPhone. iPhone indeholder ingen dele, som brugeren kan udføre service på, undtagen SIM-kortet og SIM-bakken. Adskillelse af iPhone, inklusive fjernelse af eksterne skruer, kan forårsage skader, der ikke dækkes af garantien. Service må kun udføres af Apple eller en Apple Authorized Service Provider. Du kan få svar på evt. spørgsmål ved at kontakte Apple eller en Apple Authorized Service Provider. Du kan få serviceoplysninger på [www.apple.com/dk/support/iphone/service/faq](http://www.apple.com/dk/support/iphone/service/faq)

**Udskiftning af batteri** Forsøg ikke at udskifte det genopladelige batteri i iPhone. Batteriet må kun udskiftes af Apple eller en Apple Authorized Service Provider. Du kan få flere oplysninger om udskiftning af batterier på adressen: [www.apple.com/support/iphone/service/battery/country/](http://www.apple.com/support/iphone/service/battery/country/)

**Oplade iPhone** Når du oplader iPhone, må du kun bruge Apple Dock Connector til USB-kabel med en Apple USB-strømforsyning eller en USB-port med stor kapacitet på en anden enhed, der overholder USB 2.0- eller 1.1-standarden, et andet Apple-produkt eller -tilbehør udviklet til iPhone eller et tredjepartstilbehør certificeret til at bruge Apples logo "Works with iPhone" eller "Made for iPhone".

Læs alle sikkerhedsinstruktioner til alle produkter og alle tilbehør, før du bruger iPhone. Apple er ikke ansvarlig for driften af – eller skader, der skyldes brug af – tredjepartstilbehør, eller om disse opfylder sikkerheds- og godkendelsesstandarder.

Når du bruger Apple USB-strømforsyningen til at oplade iPhone, skal du sikre dig, at strømforsyningen er helt samlet, før du slutter den til en stikkontakt. Sæt derefter Apple USB-strømforsyningen helt ind i stikkontakten. Du må hverken tilslutte eller afmontere Apple USB-strømforsyningen med våde hænder.

Apple USB-strømforsyning kan blive varm under normal brug. Sørg altid for passende ventilation omkring Apple USB-strømforsyningen, og vær forsigtig, når du håndterer den. Afmonter Apple USB-strømforsyningen, hvis et af følgende forhold indtræder:

- Hvis netledningen eller stikket er blevet flosset eller beskadiget.
- Hvis strømforsyningen udsættes for regn, væsker eller overdreven fugt.
- Hvis strømforsyningens kabinet er beskadiget.
- Hvis du mener, at strømforsyningen skal til service eller reparation.
- Hvis du vil rengøre strømforsyningen.

**Undgå høreskader** Der kan opstå permanent høretab, hvis modtageren, øretelefoner, høretelefoner, højtalertelefonen eller ørestykkerne bruges ved høj lydstyrke. Indstil lydstyrken til et fornuftigt niveau. Selvom du vænner dig til en høj lydstyrke, så den virker helt normal, kan du få høreskader. Hvis du får ringen for ørerne eller ikke hører tale tydeligt, skal du holde op med at lytte til musik og få undersøgt hørelsen. Jo højere lydstyrken er, jo hurtigere beskadiges hørelsen. Ekspertter anbefaler følgende for at undgå høreskader:

- Begræns den tid, du bruger modtageren, øretelefonerne, hovedtelefonerne, højtalertelefonen eller ørestykkerne ved høj lydstyrke.
- Skru ikke op for lydstyrken for at overdøve støj fra omgivelserne.
- Skru ned for lyden, hvis du ikke kan høre personer i nærheden, som taler til dig.

I *brugerhåndbogen til iPhone* findes oplysninger om, hvordan du indstiller en maks. lydstyrke til iPhone.

**Nødopkald** Du bør ikke være afhængig af trådløse enheder til vigtig kommunikation, f.eks. i medicinske nødstilfælde. Du kan måske ikke bruge iPhone til nødopkald alle steder eller under alle driftsforhold. Numre og tjenester til nødopkald kan variere fra land til land, og nogle gange er det ikke muligt at foretage nødopkald, fordi der ikke er nogen netværksdækning eller pga. forstyrrelser. Nogle mobilnetværk accepterer måske ikke et nødopkald fra iPhone, hvis den ikke har et SIM-kort, hvis SIM-kortet er låst med en PIN-kode, eller hvis du ikke har aktiveret iPhone.

**Sikker kørsel og cykling** Brug af iPhone alene eller sammen med hovedtelefoner (selv hvis du kun bruger dem i et øre), mens du fører et køretøj eller kører på cykel, anbefales ikke og er ulovligt i nogle lande. Kontroller og overhold love og regulativer angående brug af mobile enheder som iPhone i det land, du kører eller cykler i. Vær forsigtig og opmærksom, når du kører bil eller cykel. Hvis du beslutter at bruge iPhone, mens du kører, skal du huske følgende retningslinjer:<sup>1</sup>

- **Hav din fulde opmærksomhed på kørslen og på vejen.**  
Det kan være distraherende at bruge en mobil enhed, mens du kører bil eller cykler. Hvis du bliver afbrudt eller distraheret af at føre et køretøj, køre en cykel eller udføre en aktivitet, der kræver din fulde opmærksomhed, bør du trække ind til siden og parkere, før du besvarer et opkald.
- **Lær iPhone og dens funktioner at kende, f.eks. Stemmekontrol, Favoritter, Seneste og Medhør.**  
Når du kender disse funktioner, kan du foretage opkald uden at fjerne din opmærksomhed fra vejen. Der er flere oplysninger i *brugerhåndbogen til iPhone*.
- **Brug en håndfri enhed.**  
Brug et af de mange tilbehør til håndfri brug af iPhone. Brug af håndfri enheder kræves i nogle lande.
- **Anbring iPhone inden for rækkevidde.**  
Hold hele tiden øje med vejen. Hvis du modtager et opkald på et ubelejligt tidspunkt, skal du lade telefonsvareren besvare det for dig.

<sup>1</sup> Tilpasset fra CTIA-The Wireless Association® Safe Driving Tips.

- **Planlæg opkald, og foretag dem, når du holder stille.**  
Vurder trafikken, før du ringer op, eller ring op når du ikke kører, eller før du fletter ind i trafikken.
- **Fortæl den person, du taler med, at du kører.**  
Afbryd om nødvendigt opkald i tæt trafik eller under farlige vejrforhold. Det kan være farligt at køre i regn, slud, is, tåge og tæt trafik.
- **Send ikke sms'er eller e-post, tag ikke noter, slå ikke telefonnumre op og udfør ikke nogen aktiviteter, der kræver din opmærksomhed, mens du kører.**  
Hvis du skriver eller læser tekst og e-post, udarbejder en huskeliste eller blader gennem din adressebog, fokuserer du ikke på dit vigtigste ansvar, som er sikker kørsel.
- **Deltag ikke i stressende eller følelsesladede samtaler, som kan distrahere dig.**  
Fortæl den person, du taler med, at du kører, og afbryd samtaler, der kan aflede din opmærksomhed fra kørslen.

**Sikker navigation** Brug ikke iPhone-programmer, der viser kort, digitale kompasangivelser, retning, vejvisning og lokalitetsbaseret navigation til at fastslå præcise stedsangivelser, nærhed, afstand eller retninger. Disse programmer bør kun benyttes som en hjælp til navigation.

Kort, vejvisning og lokalitetsbaserede programmer kræver datatjenester. Disse datatjenester kan ændres og er måske ikke tilgængelige i alle geografiske områder, hvilket kan medføre, at kort, digitale kompasangivelser, vejvisning og lokalitetsbaserede oplysninger måske ikke er tilgængelige, præcise eller komplette.

iPhone indeholder et internt digitalt kompas øverst til højre på iPhone. Præcisionen i det digitale kompas kan forringes af magnetiske eller andre omgivende forstyrrelser, inkl. forstyrrelser fra magneterne i øretelefonerne til iPhone. Du må aldrig udelukkende forlade dig på det digitale kompas til bestemmelse af retningen. Sammenlign oplysningerne på iPhone med omgivelserne, og hold øje med evt. skilte, hvis der opstår tvivl.

Brug ikke lokalitetsbaserede programmer, mens du udfører opgaver, der kræver din fulde opmærksomhed. Du finder vigtige oplysninger om sikker kørsel i afsnittet "Sikker kørsel og cykling." Overhold altid skiltningen og lovene i det område, hvor du bruger iPhone.

**Køretøjer udstyret med airbags** En airbag udløses ved stor kraft. Opbevar ikke iPhone eller noget af dens tilbehør i området over en airbag eller i det område, hvor en airbag vil udløses.

**Slagtilfælde, besvimelsesanfald og overanstrengte øjne** En lille procentdel af befolkningen kan have tendens til besvimelsesanfald eller slagtilfælde (selvom de aldrig har oplevet det før), når de bliver udsat for blinkende lamper eller lysmønstre, som f.eks. ved spil eller video. Hvis du eller nogen i din nærmeste familie har oplevet slagtilfælde eller besvimelsesanfald, bør du kontakte en læge, før du spiller spil (hvis det understøttes) eller ser video på iPhone. Hold op med at bruge iPhone, og kontakt en læge, hvis du oplever hovedpine, besvimelsesanfald, slagtilfælde, rystelser, sammentrækninger i øjne eller muskler, bevidstløshed, ufrivillige bevægelser eller manglende stedsans. For at formindske risikoen for hovedpine, besvimelsesanfald, slagtilfælde

og overanstrengte øjne skal du undgå længere tids brug, holde iPhone et stykke fra øjnene, bruge iPhone i et veloplyst rum og holde pause regelmæssigt.

**Risiko for kvælning** iPhone indeholder smådele, som kan være farlige for små børn. Opbevar iPhone og dens tilbehør uden for små børns rækkevidde.

**Gentagne bevægelser** Når du udfører aktiviteter, der gentages, f.eks. skriver eller spiller spil på iPhone, kan du lejlighedsvis opleve ubehag i hænder, arme, skuldre, nakke eller andre dele af din krop. Hold regelmæssigt pauser. Hvis du bliver ved med at føle ubehag under eller efter brug, skal du holde op og gå til læge.

**Eksplodingsfare** Sluk for iPhone (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, og skub mærket på skærmen), når du er i områder med eksplosionsfare. Oplad ikke iPhone, og adlyd alle skilte og instruktioner. Gnister i sådanne områder kan forårsage eksplosion eller brand, der kan føre til alvorlige skader eller dødsfald.

Områder med eksplosionsfare er ofte, men ikke altid, tydeligt afmærket. Områder med eksplosionsfare kan omfatte: Områder til påfyldning af brændstof (f.eks. benzintanke), under dækket på skibe, transport- og opbevaringsenheder til brændstof og kemikalier, køretøjer, der bruger flydende petroleumsgas (f.eks. propangas eller butangas), områder, hvor luften indeholder kemikalier eller partikler (f.eks. støv eller metalstøv) og andre områder, hvor man normalt bliver bedt om slukke for bilmotoren.

**Brug stik og porte** Tving aldrig et stik ind i en port. Se efter evt. forhindringer i porten. Hvis stikket ikke kan sættes i porten uden besvær, passer de sandsynligvis ikke sammen. Sørg for, at du bruger det rigtige stik, og hold stikket korrekt i forhold til porten.

**Tilbehør og trådløs teknologis ydeevne** Det er ikke alt iPod-tilbehør, som er fuldt ud kompatibelt med iPhone. Hvis du slår Flyfunktion til på iPhone, kan det evt. fjerne forstyrrende lyd mellem iPhone og et tilbehør. Når Flyfunktion er slået til, kan du ikke foretage eller modtage opkald eller bruge funktioner, der kræver trådløs kommunikation. I nogle tilfælde kan visse tilbehør påvirke iPhones trådløse ydeevne. Hvis du vender eller flytter iPhone og det tilsluttede tilbehør, kan du evt. forbedre den trådløse ydeevne.

**Opbevare iPhone inden for acceptable temperaturer** iPhone er designet til brug ved temperaturer mellem 0° og 35° C og opbevaring ved temperaturer mellem -20° og 45° C. Lave eller høje temperaturer kan midlertidigt forkorte batteriets levetid eller forårsage, at iPhone holder op med at virke korrekt. Hvis du efterlader iPhone i en parkeret bil eller i direkte sollys, kan temperaturen blive lavere eller højere. Undgå ekstreme udsving i temperatur eller luftfugtighed, når du bruger iPhone, da der kan dannes kondens på eller indeni iPhone.

Når du bruger iPhone eller oplader dens batteri, er det normalt, at iPhone bliver varm. Det ydre af iPhone virker som en afkølede overflade, der overfører varme fra det indre af enheden til den køligere luft udenfor.

**Risiko for RF-stråling** iPhone indeholder radiosendere og -modtagere. Når iPhone er tændt kan den sende og modtage radiosignaler via antennerne. iPhones mobiltelefonantenne findes nederst i iPhone til

venstre for knappen Hjem. Wi-Fi- og Bluetooth®-antennen findes nær den øverste kant på iPhone til højre for stikket til hovedsæt.

For at opnå optimal ydeevne for den mobile enhed og for at være sikker på, at RF-strålingen ikke overskrider retningslinjerne fra FCC og EU, skal du altid følge disse instruktioner og forbehold: Når du bruger den indbyggede modtager i iPhone til telefonopkald, skal du holde iPhone, så dockstikket peger nedad mod skulderen for at øge afstanden til antennen. Når du bruger iPhone til opkald eller trådløs dataoverførsel via et mobilnetværk, skal du holde iPhone mindst 15 mm fra kroppen og kun bruge etui'er, bælteclips eller holdere, der ikke indeholder metaldele, og som sikrer en afstand på mindst 15 mm mellem iPhone og din krop.

iPhone er designet og fremstillet, så den overholder grænseværdierne for RF-stråling fra Federal Communications Commission (FCC) i USA, Industry Canada (IC) i Canada og lovgivende myndigheder i Japan, EU og andre lande. Ved måling af RF-stråling benyttes måleenheden SAR (Specific Absorption Rate). FCC har fastsat en SAR-grænseværdi for iPhone på 1,6 W pr. 1000 g (W/kg), Industry Canada på 1,6 W/kg og Rådet for den Europæiske Union på 2,0 W/kg. Ved test af SAR bruges de standardpositioner til anvendelse (dvs. brug ved øret og båret på kroppen), der er anført af disse institutioner, og iPhone sender med den højeste certificerede effekt i alle afprøvede frekvensbånd. Selvom SAR bestemmes ved den højeste certificerede effekt i hvert frekvensbånd, kan det faktiske SAR-niveau fra iPhone under brug sagtens være mindre end den maksimale værdi, fordi iPhone til dels justerer mobilsendestyrken baseret på afstanden til det trådløse netværk. Generelt gælder det, at jo tættere du er på en mobil base, jo lavere er mobilsendestyrken.

iPhone er blevet testet <sup>2</sup> og opfylder de krav til mobil-, Wi-Fi- og Bluetooth-drift, der er fastsat af FCC, IC og Rådet for den Europæiske Union. iPhones maks. SAR-værdi for hvert frekvensbånd er anført nedenfor:

Frekvensbånd	Krop <sup>3</sup>	Hoved	FCC & IC SAR-grænseværdi på 1 g (W/kg)
GSM 850	1,11	1,00	1,6
GSM 1900	0,43	1,17	1,6
UMTS II 1900	0,43	1,17	1,6
UMTS V 850	1,11	1,00	1,6
Wi-Fi	0,07	0,88	1,6

<sup>2</sup> Enheden er blevet testet i henhold til målestandarder og -procedurer anført i FCC OET Bulletin 65, Supplement C (Edition 01-01) og IEEE 1528-2003 samt Canada RSS 102, Issue 4, March 2010. iPhone opfylder anbefalingerne fra Rådet for den Europæiske Union om begrænsning af befolkningens eksponering af elektromagnetiske felter [1999/519/EC].

<sup>3</sup> iPhone i en afstand på 15 mm fra kroppen.

Frekvensbånd	Krop <sup>3</sup>	Hoved	EU SAR-grænseværdi på 10 g (W/kg)
EGSM 900	0,74	0,66	2,0
GSM 1800	0,28	0,59	2,0
UMTS I 2100	0,36	0,93	2,0
UMTS VIII 900	0,74	0,66	2,0
Wi-Fi	0,05	0,36	2,0

Ved brug af iPhone båret på kroppen kan iPhones SAR-målinger overskride FCC-retningslinjerne, hvis den er anbragt mindre end 15 mm fra kroppen (f.eks. når du har iPhone i lommen).

Hvis du er bekymret for risikoen for RF-stråling, kan du nedsætte risikoen ved at begrænse den tid, du bruger iPhone, da tiden har afgørende betydning for, hvor stor stråling en person modtager, eller ved at bruge en håndfri enhed og holde iPhone længere væk fra kroppen, reduceres strålingen også kraftigt.

**Flere oplysninger** Der findes flere oplysninger fra FCC om RF-stråling på: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

FCC og FDA (Food and Drug Administration) har også et websted for forbrugere på [www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm](http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm), hvor man kan rette henvendelse med spørgsmål om sikkerheden ved mobiltelefoner. Besøg webstedet jævnligt for at se efter opdateringer.

Der findes oplysninger om den videnskabelige forskning i forbindelse med RF-stråling i EMF Research Database, som vedligeholdes af Verdenssundhedsorganisationen (WHO) på: [www.who.int/peh-emf/research/database](http://www.who.int/peh-emf/research/database)

**Radioforstyrrelser** RF-stråler fra elektronisk udstyr kan forstyrre driften af andet elektronisk udstyr og få det til at fungere forkert. Selvom iPhone er designet, testet og fremstillet i overensstemmelse med reglerne for RF-stråling i lande som USA, Canada, EU og Japan, kan de trådløse sendere og elektriske kredse i iPhone forårsage forstyrrelser i andet elektronisk udstyr. Derfor bør man tage følgende forholdsregler:

**Fly** Brug af iPhone kan være forbudt på flyrejser.

I *brugerhåndbogen til iPhone* findes der flere oplysninger om, hvordan du bruger Flyfunktion til at slå de trådløse sendere i iPhone fra.

**Køretøjer** RF-stråler fra iPhone kan have indflydelse på elektroniske systemer i motorkøretøjer. Du kan få oplysninger om disse systemer i din bil ved at kontakte producenten eller forhandleren.

**Pacemakere** Health Industry Manufacturers Association anbefaler, at der er mindst 15 cm mellem en håndholdt trådløs telefon og en pacemaker for at undgå evt. forstyrrelse af pacemakere. Personer med pacemakere:

- Bør *altid* holde iPhone mere end 15 cm fra pacemakeren, når telefonen er tændt
- Bør ikke bære iPhone i en brystlomme



- Bør bruge øret modsat pacemakeren for at formindske risikoen for forstyrrelse

Hvis du har grund til at formode, at der forekommer forstyrrelse, skal du straks *slukke* iPhone. (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, indtil det røde mærke vises på skærmen, og træk mærket.)

**Kompatibilitet med høreapparater** iPhone er blevet testet og vurderet i henhold til standarderne for høreapparaters kompatibilitet fra American National Standard Institute (ANSI) C63.19 med hensyn til mindsket radiofrekvensforstyrrelse, der åbner mulighed for akustisk kobling (vurderingen "M") og med hensyn til induktiv kobling med høreapparater, der bruger teleslynge (vurderingen "T"). Telefoner skal have vurderingen M3 eller bedre og T3 eller bedre, før de opfylder kravene til kompatibilitet med høreapparater i henhold til FCC-reglerne.

Du kan se de aktuelle vurderinger af iPhones kompatibilitet med høreapparater på: [www.apple.com/dk/iphone/specs.html](http://www.apple.com/dk/iphone/specs.html)

iPhone kan evt. forstyrre nogle høreapparater. Kontakt producenten af høreapparatet eller din læge for at få en anden type høreapparat eller anden form for hjælp.

**Kompatibilitet med andre trådløse teknologier** Nogle af de trådløse teknologier, denne telefon bruger, er testet og vurderet til brug sammen med høreapparater. Men der kan være nogle nyere trådløse teknologier, der bruges i telefonen og endnu ikke er testet til brug med høreapparater. Det er vigtigt at afprøve de forskellige funktioner i denne telefon grundigt og på forskellige steder sammen med høreapparatet eller cochlear-implantatet for at finde ud af, om du evt. hører forstyrrende støj. Kontakt operatøren eller producenten af telefonen for at få oplysninger om kompatibilitet med høreapparater. Henvend dig til operatøren eller telefonforhandleren, hvis du har spørgsmål om retur- og byttepolitikken.

**Andre medicinske enheder** Hvis du bruger en anden medicinsk enhed, skal du spørge producenten eller din læge, om den er skærmet tilstrækkeligt mod RF-stråler fra iPhone.

**Sundhedssystemet** Hospitaler og sundhedsklinikker kan bruge udstyr, der er meget følsomt over for eksterne RF-stråler. Sluk for iPhone, når du bliver bedt om det af personalet eller via skiltning.

**Sprængningsområder og -faciliteter** For at undgå forstyrrelser i sprængningsområder skal du slukke iPhone, når du er i et "sprængningsområde" eller i områder, hvor det er forbudt at bruge tovejs-radioer. Adlyd alle skilte og instruktioner.

## Certifikater og godkendelser

Se iPhone for at se certificerings- og godkendelsesmærkerne for den pågældende enhed. Du kan se dem ved at vælge Indstillinger > Generelt > Om > Regulativer.

Australien/  
New  
Zealand



N122  
Z844

Rusland



ME67

Brasilien



ANATEL  
1465-10-1993

Taiwan



CCAI103G0090T9

Canada

IC ID: 579C-E2380A

IC ID: 579C-E2380B

EU



CE 0682 !

Japan



T AD 10-0008 202  
R 202XY10671311  
R 202MW10671311  
R 202WW10671312  
R 202WW10671311  
R 202GZ10671311



T AD 10-0009 202  
R 202XY10671321  
R 202MW10671321  
R 202WW10671322  
R 202WW10671321  
R 202GZ10671321



Sydafrika



TA-2010/956  
TA-2010/957  
Approved

Costa Rica

sutel  
00065-2010

Mexico



Cofetel: RTIAPA  
108-0752-A2

Singapore

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

Argentina

CNC: 25-8540, 25-8541, 25-8542

Sydkorea



APA-A1332 (B)

Thailand

CLASS B  
NTC ID. B38504-10-0242

Forenede  
Arabiske  
Emirater

TRA ID: 0016472/08  
TA: ER0039287/10

USA



FCC ID: BCG-E2380A  
FCC ID: BCG-E2380B

**Vigtigt:** Hvis dette produkt ændres eller modificeres på en måde, som ikke er godkendt af Apple, kan det medføre, at produktet ikke opfylder de elektromagnetiske krav og kravene til de trådløse funktioner, så det er ulovligt at bruge produktet. Produktet er blevet testet i forhold til de elektromagnetiske krav under betingelser, som omfattede brug af kompatible ydre enheder og skærmede kabler mellem systemkomponenterne. Det er vigtigt at bruge kompatible ydre enheder og skærmede kabler mellem systemkomponenterne for at mindske risikoen for forstyrrelse af radioer, fjernsyn og andre elektroniske enheder.

### Erklæring om opfyldelse af FCCs krav

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Erklæring om opfyldelse af canadiske krav

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada. This device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## Overholdelse af EU-regulativer

Dette udstyr opfylder direktivet 1999/519/EC om radiostråling i henhold til Rådets anbefaling af 12. juli 1999 om beskyttelse af offentligheden mod elektromagnetiske felter (0–300 GHz). Dette udstyr opfylder kravene til følgende standarder:

EN 300 328, EN 301 489-17, EN 301 511, EN 301 908, EN 50385

Denne trådløse enhed opfylder R&TTE-direktivet.

## Erklæring om opfyldelse af EU-krav

**Български** Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með blátannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierice atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad korinio „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Du kan finde en kopi af EU Declaration of Conformity på:  
[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

iPhone kan bruges i følgende lande:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## Begrænsninger i EU

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

## Erklæring om opfyldelse af japanske krav – VCCI Class B-erklæring

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Betingelser for brug af iPhone

**VIGTIGT:** VED AT BRUGE IPHONE ERKLÆRER DU DIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT DE FØLGENDE BETINGELSER FRA APPLE OG TREDJEPARTER:

- A. LICENSAFTALE FOR IPHONE-SOFTWARE
- B. KOMMUNIKATION FRA APPLE
- C. GOOGLE MAPS-BETINGELSER
- D. YOUTUBE-BETINGELSER

## APPLE INC. LICENSAFTALE FOR IPHONE-SOFTWARE Licens til en bruger

DENNE LICENSAFTALE FOR SOFTWARE (I DET FØLGENDE KALDET "LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGennem FØR IBRUGTAGNING AF IPHONE ELLER OVERFØRSEL AF DEN SOFTWAREOPDATERING, DER FØLGER MED DENNE LICENSAFTALE. VED AT BRUGE IPHONE ELLER HENTE DENNE SOFTWAREOPDATERING ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I DENNE LICENS, MEDMINDRE LICENSTAGER RETURNERER IPHONE I OVERENSSTEMMELSE MED APPLES RETURPOLITIK. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, SKAL LICENSTAGER UNDLADE AT BRUGE IPHONE ELLER AT HENTE DENNE SOFTWAREOPDATERING. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NÆRVÆRENDE LICENS, KAN LICENSTAGER RETURNERE IPHONE TIL KØBSSTEDET INDEN FOR RETURPERIODEN OG FÅ KØBSPRISEN REFUNDERET I OVERENSSTEMMELSE MED APPLES RETURPOLITIK, SOM FINDES PÅ [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).

1. **Generelt.** Apple Inc. ("Apple") giver hermed licenstagere licens til at bruge software (inklusive Boot ROM-kode og anden integreret software), dokumentation, grænseflader, indhold, skrifter og evt. data, som følger med iPhone ("original iPhone-software"), og som er opdateret eller erstattet af funktionsforbedringer, softwareopdateringer eller software til systemgendannelse fra Apple ("iPhone-softwareopdateringer"), uanset om de forefindes som ROM (Read Only Memory) eller på andet medie (den originale iPhone-software og iPhone-softwareopdateringer kaldes under et "iPhone-software") i henhold til betingelserne i denne licensaftale. Apple og dets licensgivere bevarer ejendomsretten til

selve iPhone-softwaren og forbeholder sig alle de rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet til licenstagere.

Apple vil efter eget valg evt. frigive fremtidige opdateringer til operativsystemet til iPhone. Evt. opdateringer inkluderer ikke nødvendigvis alle de eksisterende softwarefunktioner eller nye funktioner, som Apple frigiver til nyere iPhone-modeller.

## **2. Tilladt brug og begrænsninger i henhold til licens.**

(a) I henhold til betingelserne i denne licensaftale har licenstagere en begrænset og ikke eksklusiv licens til at bruge iPhone-softwaren på en iPhone fra Apple. Bortset fra bestemmelserne i Paragraf 2(b) nedenfor tillader licensen ikke, at iPhone-software findes på mere end en iPhone fra Apple ad gangen eller på en anden telefon, og iPhone-software må ikke distribueres eller gøres tilgængelig via et netværk, hvor flere enheder kan bruge den samtidig. Denne licensaftale giver ikke licenstagere ret til at bruge Apples grænseflader og andre immaterielle rettigheder tilhørende Apple til design, udvikling, produktion, licensering eller distribution af tjenester og tilbehør eller programmer til iPhone fra tredjeparter. Nogle af disse rettigheder kan erhverves i henhold til en separat licens fra Apple. Oplysninger om udvikling af enheder eller tilbehør til iPhone fra tredjeparter kan rekvireres via e-post til [madeforipod@apple.com](mailto:madeforipod@apple.com). Oplysninger om udvikling af programmer til iPhone kan rekvireres via e-post til [devprograms@apple.com](mailto:devprograms@apple.com).

(b) I henhold til betingelserne i denne licens har licenstagere en begrænset og ikke eksklusiv licens til at hente iPhone-softwareopdateringer, som Apple evt. gør tilgængelige, til sin iPhone-model for at opdatere eller gendanne software på alle iPhone-enheder, som licenstagere ejer eller kontrollerer. Licensen tillader ikke, at licenstagere opdaterer eller gendanner software på nogen iPhone-enheder, som licenstagere ikke kontrollerer eller ejer, og iPhone-softwareopdateringer må ikke distribueres eller gøres tilgængelige via et netværk, hvor de kan bruges af flere enheder eller computere samtidig. Licenstagere må fremstille en kopi af de iPhone-softwareopdateringer, der opbevares som en sikkerhedskopi i maskinlæsbar form på licenstagers computer, under forudsætning af at sikkerhedskopien indeholder de samme oplysninger om ophavsret og andre rettigheder som originalen.

(c) Licenstagere må ikke og erklærer sig indforstået med ikke at ville give andre mulighed for at kopiere (medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licensaftale), dekompile, udføre "reverse engineering", adskille, ændre eller afkryptere, forsøge at udskille kildekoden til eller fremstille andre produkter på grundlag af iPhone-software eller de tjenester, der leveres af iPhone-software, eller dele heraf (medmindre begrænsninger som ovenfor er forbudt af den gældende, lokale lov, eller sådan brug er tilladt i henhold til de licensbetingelser, der gælder for komponenter med åben kildekode, som følger med iPhone-software). Eventuelle forsøg herpå vil være en krænkelse af Apples og dets partners rettigheder til iPhone-software.

(d) Ved lagring af indhold på iPhone fremstilles en digital kopi. I nogle lande er det ulovligt at fremstille digitale kopier uden tilladelse fra indehaveren af rettighederne. iPhone-software må bruges til at reproducere materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret; materiale, som

licenstagerejer rettighederne til; og materiale, som licenstagere har ret til – eller fået tilladelse til – at reproducere.

(e) Licenstagereklærer sig indforstået med at bruge iPhone-software og Tjenester (som defineret nedenfor i paragraf 5) i overensstemmelse med gældende lov, inkl. lokale love i det land eller område, hvor licenstagere bosiddende, eller hvor licenstagere henter eller bruger iPhone-software og Tjenester.

**3. Overdragelse.** Licenstagere må ikke udleje, lease, udlåne, sælge, videredistribuere eller underlicensere iPhone-software til andre. Licenstagere har dog ret til at foretage en permanent overdragelse af alle licensrettigheder til iPhone-software til en anden person i forbindelse med overdragelse af sin iPhone, under forudsætning af at: (a) Overdragelsen skal omfatte iPhone og al iPhone-software, herunder alle enkelte komponenter, de originale medier, trykt dokumentation samt denne licens; (b) licenstagere må ikke beholde nogen kopier af iPhone-software eller dele heraf, herunder kopier på computere eller andre lagringsenheder; og (c) den part, som modtager iPhone-software, skal læse og acceptere vilkår og betingelser i nærværende licens.

#### **4. Tilladelse til brug af data.**

(a) Anonyme diagnostiske data og brugsdata. Licenstagereklærer sig indforstået med, at Apple og dets agenter må indsamle, vedligeholde, behandle og bruge oplysninger om diagnosticering, teknik, brug og lignende oplysninger, inklusive – men ikke begrænset til – oplysninger om iPhone, systemet og programmer samt ydre enheder. Disse oplysninger indsamles regelmæssigt med henblik på at levere softwareopdateringer, produktsupport og andre tjenester til licenstagere (om muligt) i forbindelse med iPhone-software og med henblik på at sikre, at betingelserne i denne licens overholdes. Apple må bruge disse oplysninger, så længe de indsamles anonymt og er i en form, som ikke identificerer licenstagere personligt, med henblik på at forbedre vores produkter og levere tjenester og teknologier til licenstagere.

(b) Lokalitetsdata. Apple og dets partnere og licensgivere leverer via iPhone evt. tjenester, som kræver brug af lokalitetsoplysninger. Med henblik på at levere og forbedre disse tjenester (hvor de er tilgængelige) kan Apple og dets partnere og licensgivere sende, indsamle, vedligeholde, behandle og bruge lokalitetsoplysninger, inklusive oplysninger om den geografiske placering af iPhone i realtid, samt søgeforespørgsler om lokalitet. De lokalitetsdata og forespørgsler, som Apple indsamler, indsamles på en måde, som ikke gør det muligt at identificere licenstagere personligt, og vil evt. blive brugt af Apple og dets partnere og licensgivere til at levere og forbedre lokalitetsbaserede produkter og tjenester. **Ved at bruge lokalitetsbaserede tjenester på iPhone erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple og dets partnere og licensgivere sender, indsamler, vedligeholder, behandler og bruger lokalitetsdata og forespørgsler til at levere og forbedre disse produkter og tjenester.** Licenstagere kan altid tilbagetrække sit samtykke vha. indstillingen Lokalitetstjenester på iPhone ved at slå den globale indstilling Lokalitetstjenester fra eller ved at slå individuelle lokalitetstjenester fra i de programmer, der bruger lokalitetsoplysninger, på iPhone. Selvom disse lokalitetsfunktioner ikke benyttes, har det ingen betydning for den lokalitetsbaserede funktionalitet i iPhone. Ved på



iPhone at benytte tredjepartsprogrammer eller -tjenester, som bruger eller leverer lokalitetsdata, er licenstagere underlagt og bør læse disse tredjeparters betingelser for brug og politik med hensyn til beskyttelse af personlige oplysninger i forbindelse med brug af de pågældende programmer eller tjenester.

(c) Videopkald. Funktionen FaceTime til videopkald i iPhone-software ("FaceTime") kræver internetadgang og er evt. ikke tilgængelig i alle lande eller områder. Brugen af FaceTime er betinget af, at licenstagere opfylder paragraf 2(e) ovenfor og er indforstået med, at telefonnummeret på licenstagers iPhone kan ses af den anden part i FaceTime-videopkald, selvom nummeret er hemmeligt. Ved at bruge iPhone-software erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple kan bruge og opbevare telefonnummeret på licenstagers iPhone som entydig konto-id med henblik på at levere og forbedre FaceTime-funktionen. Licenstagere kan slå FaceTime-funktionen fra ved at gå til indstillingen FaceTime på iPhone og slå den fra eller ved at gå til indstillingen Begrænsninger og slå FaceTime-begrænsningen til.

(d) Interessebaserede annoncer. Apple kan levere mobile, interessebaserede annoncer til licenstagere. Hvis licenstagere ikke ønsker at modtage relevante annoncer på sin iPhone, kan licenstagere fravælge det vha. følgende henvisning på sin iPhone: <http://oo.apple.com>. Hvis licenstagere benytter denne mulighed, vil licenstagere fortsat modtage det samme antal mobilannoncer, men de er måske mindre relevante, fordi de ikke er baseret på licenstagers interesser. Licenstagere vil måske fortsat se annoncer i forbindelse med indholdet på en webside eller i et program eller baseret på andre oplysninger, der ikke er personlige. Denne mulighed for fravalg gælder kun for Apples annoncetjenester og har ingen betydning for interessebaserede annoncer fra andre annonceringsnetværk.

Licenstagers oplysninger vil til enhver tid blive behandlet i overensstemmelse med Apples politik mht. beskyttelse af personlige oplysninger, som inddrages via denne henvisning og kan læses på [www.apple.com/legal/privacy/](http://www.apple.com/legal/privacy/).

## **5. Tjenester og materiale fra tredjeparter.**

(a) iPhone-software kan give adgang til Apples iTunes Store, App Store, Game Center og andre tjenester og websteder fra Apple eller tredjeparter (under et kaldet "tjenester"). Brug af disse tjenester kræver en internetforbindelse, og brug af visse tjenester kræver, at licenstagere accepterer ekstra betingelser. Ved at bruge denne software i forbindelse med en iTunes Store- eller Game Center-konto erklærer licenstagere sig indforstået med de nyeste betingelser for brug af iTunes Store og/eller Game Center, og betingelserne kan ses på <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

(b) Licenstagere erklærer sig indforstået med, at disse tjenester kan inkludere indhold, som virker anstødeligt, uanstændigt eller krænkende, og som måske er forsynet med advarsler om anstødeligt sprog, samt at resultaterne af en søgning eller indtastning af en bestemt URL-adresse automatisk kan vise henvisninger til anstødeligt materiale, selvom det ikke er hensigten. Licenstagere erklærer sig indforstået med, at brugen af disse tjenester sker på egen risiko, og at Apple ikke har noget ansvar for indhold, der kan forekomme anstødeligt, uanstændigt eller vulgært.

(c) Nogle tjenester kan vise, inkludere eller give adgang til indhold, data, oplysninger, programmer og materiale fra tredjeparter ("materiale fra tredjeparter") eller vise henvisninger til tredjeparters websteder. Ved at bruge disse tjenester erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple ikke har noget ansvar for at undersøge eller vurdere indholdet, nøjagtigheden, fuldstændigheden, aktualiteten, gyldigheden, lovligheden med hensyn til ophavsret, anstændigheden, kvaliteten eller andre aspekter af tredjeparters materiale eller websteder. Apple, dets agenter, partnere og datterselskaber yder ingen garanti for, anbefaler ikke og er ikke ansvarlig over for licenstagere og andre personer for tredjeparters tjenester, materiale eller websteder eller for tredjeparters øvrige produkter. Henvisninger til tredjeparters websteder leveres kun af praktiske hensyn.

(d) Økonomiske oplysninger, der vises af tjenesterne, har kun oplysende karakter og skal ikke opfattes som rådgivning i forbindelse med investering. Før licenstagere udfører transaktioner med værdipapirer baseret på oplysninger, som er tilvejebragt via tjenesterne, bør licenstagere rådføre sig med en økonomisk rådgiver, som er autoriseret til at udføre økonomisk rådgivning i dit land eller område. De lokalitetsdata, der leveres via tjenesterne, er kun beregnet til enkle navigationsformål og skal ikke benyttes i situationer, hvor der er behov for præcise lokalitetsoplysninger, eller hvor fejlagtige, upræcise, forsinkede eller ufuldstændige lokalitetsdata kan medføre dødsfald, personskader eller skader på ejendom og miljø. Apple og dets leverandører af indhold yder ingen garanti for, at de aktiekurser, lokalitetsdata eller andre data, der vises af tjenesterne, er tilgængelige, nøjagtige, fuldstændige, pålidelige eller relevante.

(e) Licenstagere erklærer sig indforstået med, at tjenesterne indeholder indhold og materiale, der ejes af Apple og/eller Apples licensgivere, og er beskyttet af loven om immaterielle rettigheder og andre love, inklusive – men ikke begrænset til – loven om ophavsret, og licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville benytte dette indhold, disse oplysninger eller dette materiale på en måde, som er i strid med betingelserne for brug af disse tjenester. Tjenesterne eller dele heraf må ikke reproducere på nogen måde. Licenstagere erklærer sig indforstået med ikke at ville ændre, udleje, lease, udlåne, sælge, distribuere eller fremstille materiale på grundlag af disse tjenester og ikke at ville benytte tjenesterne på ulovlig vis, inklusive – men ikke begrænset til – bruge tjenesterne til at overføre computervira, orme, trojanske heste og anden ondsindet software ved hjælp af ulovlig netværksindtrængen eller overbelastning af netværket. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge tjenesterne til at chikanere, fornærme, forfølge, true, smæde eller på anden vis krænke en anden part og dennes rettigheder, og at Apple på ingen måde er ansvarlig for sådan brug af tjenesterne fra licenstagere side eller for evt. chikane, trusler, fornærmelser, krænkelser eller ulovligheder, som licenstagere modtager pga. sin brug af disse tjenester.

(f) Tjenester og indhold fra tredjeparter, hvortil der er adgang, som vises på, eller hvortil der henvises fra iPhone, er derudover ikke tilgængelige på alle sprog eller i alle lande og områder. Apple yder ingen garanti for, at disse tjenester og dette materiale er anstændige eller tilgængelige og kan bruges på et bestemt sted. Hvis licenstagere vælger at bruge eller åbne disse tjenester og dette materiale, sker det på eget initiativ, og licenstagere er selv ansvarlig for at overholde de relevante love, inklusive – men ikke begrænset til – de relevante lokale love. Apple og

dets licensgivere forbeholder sig til enhver tid ret til at ændre, stoppe, fjerne eller slå adgang til tjenester fra uden varsel. Apple er under ingen omstændigheder ansvarlig for tab, der skyldes, at der ikke længere er adgang til disse tjenester. Apple kan desuden fastsætte begrænsninger med hensyn til brugen af og adgang til visse tjenester uden varsel, og uden at det medfører erstatningsansvar.

**6. Ophør.** Denne licens er gældende, indtil den opsiges. Licensstagers rettigheder i henhold til denne licens ophører automatisk eller bringes på anden vis til ophør uden varsel fra Apple, hvis licensstager ikke overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licensstager holde op med at bruge iPhone-software. Paragrafferne 5, 6, 7, 8, 9, 12 og 13 i denne licens gælder, selvom denne licens opsiges.

#### **7. Ingen reklamationsret.**

7.1 Hvis licensstager er en kunde, som er privat forbruger (dvs. en person, som ikke bruger iPhone-software i forbindelse med sit fag, sin virksomhed eller sin profession), har licensstager evt. andre rettigheder i sit hjemland, så følgende begrænsninger ikke gælder, og hvis disse begrænsninger ikke er tilladt, gælder de ikke. Licensstager kan få flere oplysninger om sine rettigheder hos en forbrugerorganisation.

7.2 LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED OG ER ENIG I, AT DET FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES RISIKO AT ANVENDE DEN AF NÆRVÆRENDE LICENS OMFATTEDE IPHONE-SOFTWARE OG TJENESTER.

7.3 IPHONE-SOFTWARE OG EVT. TJENESTER UDFØRT ELLER LEVERET AF IPHONE-SOFTWARE LEVERES SOM DISSE ER OG FOREFINDES MED ALLE FEJL OG UDEN GARANTI FOR FUNKTION ELLER ANDEN EGENSKAB. APPLE OG APPLES LICENSGIVERE (I PKT. 7 og 8 UNDER ÉT KALDET "APPLE") FRASKRIVER SIG HERMED ENHVER GARANTI I FORBINDELSE MED IPHONE-SOFTWARE OG TILHØRENDE TJENESTER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB, EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL OG UFORSTYRRET BESIDDELSE ELLER ENHVER GARANTI FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES.

7.4 APPLE YDER INGEN GARANTI FOR, AT IPHONE-SOFTWARE OG -TJENESTER KAN BENYTTES UDEN AFBRYDELSER, AT FUNKTIONERNE OG TJENESTERNE I IPHONE-SOFTWARE VIL OPFYLDE LICENSTAGERS BEHOV, AT AFVIKLINGEN AF IPHONE-SOFTWARE OG -TJENESTER VIL FORLØBE FEJLFRI OG UDEN AFBRYDELSER, AT TJENESTER VIL VEDBLIVE MED AT BLIVE GJORT TILGÆNGELIGE, AT EVENTUELLE FEJL I IPHONE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VIL BLIVE RETTET, ELLER AT IPHONE-SOFTWARE ER KOMPATIBEL ELLER KAN SAMARBEJDE MED SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER. INSTALLERING AF DENNE SOFTWARE KAN HAVE BETYDNING FOR BRUGEN AF SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER.

7.5 LICENSTAGER ERKLÆRER SIG DESUDEN INDFORSTÅET MED, AT IPHONE-SOFTWARE OG -TJENESTER IKKE ER BEREGNET ELLER EGNET TIL BRUG I SITUATIONER ELLER OMGIVELSER, HVOR FEJL, FORSINKELSER ELLER UNØJAGTIGHEDER I INDHOLD, DATA ELLER OPLYSNINGER, DER LEVERES AF IPHONE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, KAN MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – DRIFT AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYSTEMER TIL LUFTFART,

KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER VÅBENSYSTEMER.

7.6 INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENS. SKULLE IPHONE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VISE SIG AT VÆRE DEFEKTE, PÅHVILER DET LICENSTAGER AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER RETTELSE. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR.

**8. Begrænsning af ansvar.** APPLE ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB), ØDELÆGGELSE ELLER TAB AF DATA, FEJL DER MEDFØRER, AT DER IKKE KAN SENDES ELLER MODTAGES DATA, DRIFTSAFBRYDELSER ELLER ANDRE SKADER ELLER TAB, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF IPHONE-SOFTWARE OG -TJENESTER ELLER SOFTWARE ELLER PROGRAMMER FRA TREDJEPARTER TIL BRUG MED IPHONE-SOFTWARE, UANSET OM APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. BEGRÆNSNINGEN I ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. Apples samlede erstatningspligt over for licenstagere for enhver skade, ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre to hundrede og halvtreds amerikanske dollar (\$250,00). Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.

**9. Digitale certifikater.** iPhone-software indeholder funktioner, som gør det muligt for den at acceptere digitale certifikater udstedt af Apple eller tredjeparter. LICENSTAGER SKAL KUN BESLUTTE, OM HAN/HUN VIL STOLE PÅ ET CERTIFIKAT, UANSET OM DET ER UDSTEDT AF APPLE ELLER EN TREDJEPART. BRUGEN AF DIGITALE CERTIFIKATER SKER FOR EGEN RISIKO. FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT, YDER APPLE INGEN UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER MED HENSYN TIL GODT KØBMANDSKAB ELLER EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL, NØJAGTIGHED ELLER SIKKERHED OG YDER INGEN GARANTIER FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES MED HENSYN TIL DIGITALE CERTIFIKATER.

**10. Eksportkontrol.** Licenstagere må kun bruge og eksportere eller reeksportere iPhone-software i overensstemmelse med gældende amerikansk lov og med gældende lov i det land, hvor iPhone-software blev købt. I særdeleshed – men ikke begrænset til – må iPhone-software ikke eksporteres eller reeksporteres (a) til lande, som er underlagt handelsboykot fra USA, eller (b) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over "Specially Designated Nationals" eller på det amerikanske handelsministeriums "Denied Person's List or Entity List". Ved at bruge iPhone-software garanterer licenstagere ikke at være bosiddende i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge iPhone-software til forbudte formål i henhold til gældende amerikansk lov, inklusive – men ikke begrænset til – udvikling, design og fremstilling af kernevåben, missiler og kemiske eller biologiske våben.

**11. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere.** iPhone-software og tilhørende dokumentation er defineret som "Commercial Items" i henhold til 48 C.F.R. §2.101 og som bestående af "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" i henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202. I henhold til 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-1 til 227.7202-4 gives amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere licens til "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" (i) kun som "Commercial Items" (i) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.

**12. Gældende lovgivning og tilsidesættelse af betimmelser.** Denne licens er underlagt lovgivningen i staten Californien. Licensen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løsrækøb. Hvis licenstagere er en privat forbruger med bopæl i Storbritannien, er nærværende licensaftale underlagt gældende lokal lov. Hvis en retsinstant skulle finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licens er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licens stadig gælde i fuldt omfang.

**13. Komplet licensaftale; sprogforrang.** Denne licens udgør den eneste aftale mellem licenstagere og Apple med hensyn til brugen af iPhone-software og erstatter alle tidligere eller nuværende aftaler herom. Ingen tilføjelser eller ændringer til nærværende licens vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende, for så vidt som dette ikke er ulovligt i henhold til gældende lokal lov.

**14. Tredjeparters rettigheder.** Dele af iPhone-software bruger eller inkluderer software fra tredjeparter og andet materiale, der er beskyttet af ophavsret. Oplysninger om rettigheder, licensbetingelser og ansvarsfraskrivelser til dette materiale findes i den elektroniske dokumentation til iPhone-software, og brugen af dette materiale er underlagt de respektive rettighedshaveres betingelser. Brug af Googles Safe Browsing-tjeneste er underlagt betingelserne for brug af Googles tjenester ([http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) og Googles politik med hensyn til beskyttelse af personlige oplysninger (<http://www.google.com/privacypolicy.html>).

**15. Brug af MPEG-4; bemærkning om H.264/AVC.**

(a) iPhone-software indeholder funktioner til kodning og/eller afkodning af MPEG-4-video. iPhone-software gives i licens i henhold til MPEG-4 Visual Patent Portfolio License til personlig og ikke kommerciel brug af en almindelig forbruger i forbindelse med (i) kodning af video i overensstemmelse med MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4-video") og/eller (ii) afkodning af MPEG-4-video, som er kodet af en almindelig forbruger som led i personlig og ikke kommerciel aktivitet, og/eller MPEG-4-video, som leveres af en videoudbyder i overensstemmelse med en licens fra MPEG LA. Der er ikke givet nogen licens, hverken direkte eller indirekte, til nogen anden brug. Der kan indhentes flere oplysninger, inklusive oplysninger om reklame-, intern og kommerciel brug og licens hertil, fra MPEG LA, LLC. Se <http://www.mpegla.com>.

(b) Da iPhone-software indeholder funktioner til AVC-kodning og/eller afkodning, kræver kommerciel brug af H.264/AVC yderligere licens, og følgende betingelser gælder: LICENSEN TIL AVC-FUNKTIONERNE I IPHONE-SOFTWARE GÆLDER KUN TIL PERSONLIG OG IKKE KOMMERCIEL BRUG TIL AT (i) KODE VIDEO I OVERENSSTEMMELSE MED AVC-STANDARDEN ("AVC-VIDEO") OG/ELLER (ii) AFKODE AVC-VIDEO, DER ER KODET AF EN BRUGER SOM ET LED I PERSONLIGE OG IKKE KOMMERCIELLE AKTIVITETER, OG/ELLER AVC-VIDEO, SOM ER LEVERET AF EN VIDEOUDBYDER MED LICENS TIL AT LEVERE AVC-VIDEO. OPLYSNINGER OM ANDEN BRUG OG LICENSER KAN INDHENTES FRA MPEG LA L.L.C. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

**16. Begrænsninger på Yahoo-søgetjenesten.** Den Yahoo-søgetjeneste, der er tilgængelig via Safari, gives i licens til brug i følgende lande og områder: Argentina, Aruba, Australien, Bahamas, Barbados, Belgien, Bermuda, Brasilien, Bulgarien, Canada, Cayman Islands, Chile, Colombia, Cypern, Danmark, Den Dominikanske Republik, Ecuador, El Salvador, Filippinerne, Finland, Frankrig, Grenada, Grækenland, Guatemala, Holland, Hong Kong, Indien, Indonesien, Irland, Island, Italien, Jamaica, Letland, Litauen, Luxembourg, Malaysia, Malta, Mexico, New Zealand, Nicaragua, Norge, Panama, Peru, Polen, Portugal, Puerto Rico, Rumænien, Schweiz, Singapore, Slovakiet, Slovenien, Spanien, St. Lucia, St. Vincent, Storbritannien, Sverige, Sydkorea, Taiwan, Thailand, Tjekkiet, Trinidad og Tobago, Tyrkiet, Tyskland, Ungarn, Uruguay, USA, Venezuela og Østrig.

**17. Bemærkning om Microsoft Exchange.** E-postindstillingen til Microsoft Exchange i iPhone-software må kun bruges til trådløs synkronisering af oplysninger, f.eks. e-post, kontakter, kalendere og opgaver, mellem iPhone og Microsoft Exchange Server eller anden serversoftware, som Microsoft har licenseret til implementering af Microsoft Exchange ActiveSync-protokollen.

EA0654

Update Rev. 7/19/10

## KOMMUNIKATION FRA APPLE

Hvis Apple har brug for at kontakte dig angående dit produkt eller din konto, erklærer du dig indforstået med at modtage kommunikation via e-post. Du erklærer dig enig i, at en sådan kommunikation, som du modtager elektronisk fra Apple, overholder alle juridiske krav til kommunikation.

## GOOGLE MAPS-BETINGELSER

Tak, fordi du prøver softwareprogrammet Google Maps til mobile enheder! For at kunne bruge denne software, herunder tredjepartssoftware, som du får adgang til i forbindelse med denne software og/eller den relaterede tjeneste, (kollektivt betegnet som "Google Maps til mobile enheder") skal du først acceptere at være forpligtet af nærværende Servicevilkår, som gælder både for din personlige brug og brug af Google Maps til mobile enheder i en virksomhed. Nærværende Servicevilkår udgør en juridisk bindende aftale mellem dig og Google, og du skal give dig tid til at læse dem grundigt. Når du overfører Google Maps til mobile enheder, viser du samtidig, at du accepterer at være juridisk bundet af disse Servicevilkår.

**Ekstra vilkår** Google Maps til mobile enheder er designet til at blive brugt i forbindelse med Google Maps-tjenester og andre Google-tjenester. På samme måde accepterer du, at din brug af Google Maps til mobile enheder også er underlagt (a) de særlige Servicevilkår til Google Maps (som kan ses på [http://maps.google.co.uk/help/terms\\_maps.html](http://maps.google.co.uk/help/terms_maps.html)), herunder de indholdsoplysninger, der gælder herfor (som kan ses på [http://maps.google.co.uk/help/legalnotices\\_maps.html](http://maps.google.co.uk/help/legalnotices_maps.html)), (b) de generelle Google Servicevilkår (som kan ses på [http://www.google.co.uk/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.co.uk/terms_of_service.html)) og (c) Googles generelle politik til beskyttelse af personlige oplysninger (som kan ses på <http://www.google.co.uk/privacypolicy.html>). Disse bestemmelser er hermed inkorporeret i nærværende Servicevilkår som reference. I det omfang der er uoverensstemmelser eller konflikt mellem sådanne ekstra vilkår og nærværende Servicevilkår, har bestemmelserne i nærværende Servicevilkår forrang.

**Netværksafgifter** Google kræver ikke afgift for overførsel eller brug af Google Maps til mobile enheder, men afhængigt af din plan og udbyder, kan din udbyder opkræve afgift, når du overfører Google Maps til mobile enheder, eller når du bruger din mobiltelefon til at få adgang til oplysninger eller andre Google-tjenester via Google Maps til mobile enheder.

**Kun til ikke-kommerciel brug** Google Maps til mobile enheder er kun til ikke-kommerciel brug. "Ikke-kommerciel brug" betyder, at Google giver dig begrænset ret til at bruge Google Maps til mobile enheder til personlig brug på arbejde eller derhjemme, til at søge efter lige hvad du vil, underlagt de vilkår, der er angivet i nærværende Servicevilkår.

Du må fremstille og distribuere kopier af Google Maps til mobile enheder til brug i din arbejdsgivers virksomhed ("Virksomhedsbrug"), hvis følgende betingelser er opfyldt:

(a) alle personer i virksomheden, som vil komme til at bruge Google Maps til mobile enheder har fået mulighed for selv at gennemlæse og formelt at angive, at de accepterer at være bundet af nærværende Servicevilkår (og du accepterer, at du vil kunne bevise dette, hvis du bliver bedt herom af Google).

(b) du har juridisk bemyndigelse til at indgå en bindende aftale på vegne af virksomheden, hvor du har til hensigt at bruge Google Maps til mobile enheder (og du accepterer, at du vil kunne bevise dette, hvis du bliver bedt herom af Google).

Hvis du ikke har denne bemyndigelse eller modtagerne ikke har mulighed for at gennemse og acceptere nærværende Servicevilkår som beskrevet ovenfor, må du ikke bruge den i virksomheden. Hvis du har spørgsmål angående Virksomhedsbrug, bedes du sende en e-mail til [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com).

Du må ikke sælge Google Maps til mobile enheder eller sælge oplysninger, tjenester eller software, der er forbundet med eller afledt af den, eller ændre, kopiere (foruden i det omfang, at Virksomhedsbrug er tilladt som angivet ovenfor), udstede licens til eller fremstille afledte produkter af Google Maps til mobile enheder, medmindre du forinden har fået skriftlig tilladelse hertil fra Google. (Denne tilladelse kan du til hver en tid anmode om ved at sende en e-mail til [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com)).

Du accepterer ikke at ændre, tilpasse, oversætte, fremstille afledte produkter af, dekompile, disassemblere eller på anden måde forsøge at

uddrive kildekode fra Google Maps til mobile enheder uden først at have fået skriftlig tilladelse hertil fra Google, som beskrevet ovenfor.

Du må desuden ikke anvende Google Maps til mobile enheder på en måde, som kan skade, deaktivere, overbebyrde eller forringe Googles tjenester (du må f.eks. ikke anvende Google Maps til mobile enheder på en automatisk måde). Du må heller ikke anvende Google Maps til mobile enheder på en måde, som kan forhindre andre parters brug af Googles tjenester.

Hvis du har kommentarer til Google Maps til mobile enheder eller ideer til, hvordan den kan forbedres, bedes du sende en e-mail til [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com). Bemærk, at ved at gøre dette, giver du samtidig Google og tredjeparter tilladelse til at anvende og inkorporere dine ideer eller kommentarer i Google Maps til mobile enheder (eller tredjepartssoftware) uden kompensation.

**Immaterielle rettigheder** I forholdet mellem dig og Google, accepterer du, at Google ejer alle rettigheder, ejendomsretten og interessen i Google Maps til mobile enheder, herunder, men ikke begrænset til alle tilknyttede immaterielle rettigheder. "Immaterielle rettigheder" betyder rettigheder i forbindelse med opfindelser, patenter, varemærker og servicemærker, rettigheder til designs, rettigheder til firmanavne og forretningsnavne, ophavsrettigheder (herunder, for at undgå tvivl, rettigheder til computersoftware), databaserettigheder og rettigheder til halvledertopografi (uanset om nogle af disse er registreret og inkluderer programmer til registrering eller ej) og alle rettigheder eller former for beskyttelse af lignende karakter eller med tilsvarende eller lignende effekt på disse, som findes et hvilket som helst sted i verden.

Du accepterer også, at du ikke vil fjerne, skjule eller på anden måde ændre oplysninger om ejendomsrettigheder, som er vedhæftet, indeholdt i, eller som du har fået adgang til, i forbindelse med eller via din brug af Google Maps til mobile enheder (herunder, men ikke begrænset til, oplysninger om ophavsret eller varemærker i forbindelse med eventuelle rettigheder, som Google eller tredjepart ejer).

**Fraskrivelse af ansvar** Google må forbedre og/eller ændre Google Maps til mobile enheder, med eller uden varsel. Google Maps til mobile enheder leveres som "den er" og Google giver ingen garantier herfor. Uden at begrænse generaliteten af det foregående, anfører eller garanterer Google ikke at: (i) brugen af Google Maps til mobile enheder lever op til dine krav, ikke afbrydes, er sikker eller fejlfri, (ii) at fejl vil blive rettet, (iii) at Google Maps til mobile enheder er fri for vira eller anden skadelig softwareforurening, eller (iv) at brugen af Google Maps til mobile enheder og eventuelle oplysninger, der er tilgængelige via Google Maps til mobile enheder, er korrekte, præcise, rettidige eller på anden måde troværdige.

Betingelser, garantier eller andre vilkår (herunder eventuelle stiltiende vilkår angående tilfredsstillende kvalitet, formålstjenlighed eller overensstemmelse med beskrivelse) gælder kun for Google Maps til mobile enheder i det omfang de udtrykkeligt fremgår af nærværende Servicevilkår.

**Begrænsning af ansvar** Intet i nærværende Servicevilkår tager forbehold for eller begrænser Googles ansvar for død eller personskade, som



hidrører fra Googles uagtsomhed, eller for bedrageri eller bedrageriske, misvisende oplysninger fra Google. Underkastet dette, kan Google ikke gøres ansvarlig for (a) indirekte tab eller driftstab; (b) økonomiske tab eller (c) tab af goodwill eller omdømme, som du kan lide, og som hidrører fra din brug af Google Maps til mobile enheder, uanset om Google er blevet gjort opmærksom på muligheden for, at sådanne tab kan forekomme, eller ej. Google er desuden ikke ansvarlig for fejl eller defekter i forbindelse med din brug af Google Maps til mobile enheder eller for afbrydelse, suspension, ophør, fejl eller forsinkelse i forbindelse med Google Maps til mobile enheder.

**Diverse bestemmelser** Nærværende Servicevilkår reguleres i henhold til engelsk lovgivning, og du underlægger dig hermed enekompetence ved engelsk lovgivning i forbindelse med en tvist eller sag, som hidrører fra nærværende Servicevilkår. Alle oversættelser af det engelske sprog og af engelsk lovgivning i nærværende Servicevilkår ("Oprindelige vilkår") er udelukkende indsat af hensyn til overskueligheden, og du accepterer, at i tilfælde af konflikt mellem den oversatte version og de Oprindelige vilkår, har bestemmelserne i de Oprindelige vilkår forrang. Hvis nogle af bestemmelserne i nærværende Servicevilkår er ugyldige, ulovlige eller ikke kan håndhæves, vil de andre bestemmelser i nærværende Servicevilkår fortsat gælde fuldt ud.

Nærværende Servicevilkår udgør hele aftalen mellem dig og Google med hensyn til emnet heri og erstatter alle tidligere eller samtidige skriftlige eller mundtlige aftaler angående dette emne. Fritagelse fra bestemmelserne i nærværende Servicevilkår kan kun træde i kraft, hvis den er skriftlig og underskrevet af en autoriseret repræsentant for Google.

September 2007

## YOUTUBE-BETINGELSER

<http://www.youtube.com/t/terms>

## Apple – Et (1) års Begrænset Garanti

Kun til Apple-produkter

### RETTIGHEDER OG BEGRÆNSNINGER FOR FORBRUGERE.

FOR SÅ VIDT ANGÅR FORBRUGERE, DER ER OMFATTET AF FORBRUGERBESKYTTELSESGLEDER I DET LAND, HVOR PRODUKTET ER KØBT ELLER I ET ANDET LAND, HVORI DE ER BOSIDDEDE, ER DE RETTIGHEDER, SOM DENNE GARANTI GIVER, ET SUPPLEMENT TIL DE RETTIGHEDER, FORBRUGERNE HAR I MEDFØR AF FORBRUGERBESKYTTELSESGLEDERNE. DENNE GARANTI EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER SUSPENDERER IKKE FORBRUGERES RETTIGHEDER ANGÅENDE MANGEL VED EN SALGSKONTRAKT. SOM BESKREVET NEDENFOR FRASKRIVER APPLE SIG DOG LOVBESTEMTE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIFORPLIGTELSE I DEN UDSTRÆKNING, DET ER TILLADT, OG FOR SÅ VIDT SOM SÅDANNE GARANTIFORPLIGTELSE IKKE KAN AFSKRIVES, SKAL DERES VARIGHED I VIDEST MULIGE OMFANG I HENHOLD TIL LOVEN BEGRÆNSSES TIL VARIGHEDEN AF DEN UDTRYKKELIGE GARANTI, DER ER BESKREVET NEDENFOR, OG TIL REPARATIONS- OG UDSKIFTNINGSSERVICE EFTER APPLES EGET SKØN. I NOGLE LANDE (STATER OG PROVINSE) ER DET IKKE TILLADT

AT BEGRÆNSE VARIGHEDEN AF EN UNDERFORSTÅET GARANTI ELLER BETINGELSE, SÅ OVENSTÅENDE BEGRÆNSNING GÆLDER MULIGVIS IKKE. DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU HAR MULIGVIS ANDRE RETTIGHEDER, DER KAN VARIERE FRA LAND TIL LAND (ELLER FRA STAT TIL STAT OG PROVINS TIL PROVINS). DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI ER UNDERLAGT – OG VILKÅRENE SKAL FORTOLKES I HENHOLD TIL – RETSREGLERNE I DET LAND, HVOR PRODUKTET ER KØBT. DET FREMGÅR AF OVERSIGTEN I SLUTNINGEN AF DETTE DOKUMENT, HVILKEN APPLE-VIRKSOMHED DER ER FORPLIGTET I HENHOLD TIL GARANTIE, IDET DETTE ER AFHÆNGIGT AF, HVILKET LAND ELLER HVILKEN REGION PRODUKTET ER KØBT I.

GARANTI. Apples garantiforpligtelser for dette hardwareprodukt er begrænset i henhold til følgende bestemmelser:

Apple, som defineret i tabellen nedenfor, garanterer, at dette Apple-hardwareprodukt ved normal brug er uden materiale- og fabrikationsfejl i et (1) år fra den oprindelige slutbrugers køb ("Garantiperioden"). Hvor Apple i tilfælde af fejl har modtaget et berettiget krav inden for Garantiperioden, vil Apple efter eget valg, og i det omfang det er muligt i henhold til gældende ret, enten (1) udbedre hardwarefejlen vederlagsfrit med nye dele eller renoverede dele, der med hensyn til ydeevne og stabilitet er lige så gode som nye dele, (2) ombytte produktet med et nyt produkt eller et renoveret produkt, der med hensyn til ydeevne og stabilitet er lige så godt som et nyt produkt, og hvis funktionalitet mindst svarer til det oprindelige produkts funktionalitet, eller (3) refundere produktets købesum. Apple kan forlange, at du selv udskifter mangelbehæftede dele, der kan udskiftes af brugere, med nye eller renoverede dele, som Apple stiller til disposition med henblik på at opfylde garantiforpligtelserne. For ombyttede produkter og reservedele, herunder reservedele der er udskiftet af brugeren i overensstemmelse med Apples instrukser, gælder garantien i den resterende garantiperiode for det originale produkt eller i 90 dage fra ombytningen eller reparationen, hvis denne periode er længere end den resterende garantiperiode. Ved ombytning af et produkt eller en del af produktet bliver henholdsvis produktet eller delen din ejendom, og det produkt eller den del, der erstattes, bliver Apples ejendom. Dele, der leveres af Apple med henblik på opfyldelse af Apples garantiforpligtelser, skal bruges i de produkter, der har givet anledning til garantikrav. Hvis købesummen betales tilbage, skal det produkt, som tilbagebetalingen vedrører, leveres tilbage til Apple, og produktet bliver Apples ejendom.

UNDTAGELSER OG BEGRÆNSNINGER, I DET OMFANG DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE RET, ER DENNE GARANTI OG DE RETTIGHEDER, DER ER BESKREVET OVENFOR UDTØMMENDE, OG GARANTIE OG RETTIGHEDERNE TRÆDER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, RETTIGHEDER OG VILKÅR, UDTRYKKELIGE ELLER STILTIENDE. I DET OMFANG DET ER LOVLIGT, FRASKRIVER APPLE SIG UDTRYKKELIGT ENHVER LOVBESTEMT ELLER STILTIENDE GARANTI, HERUNDER ENHVER GARANTI FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL SAMT ENHVER GARANTI MOD SKJULTE ELLER IBOENDE FEJL. HVIS APPLE IKKE LOVLIGT KAN FRASKRIVE SIG LOVBESTEMTE ELLER STILTIENDE GARANTIER, SKAL ALLE SÅDANNE GARANTIER, I DET OMFANG DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE RET, VÆRE BEGRÆNSEDE I VARIGHED TIL DENNE UDTRYKKELIGE GARANTIS VARIGHED OG TIL

**REPARATION ELLER OMBYTNING EFTER APPLES VALG.** Ingen Apple-forhandler, -agent eller -medarbejder er bemyndiget til at ændre, forlænge eller udvide denne garanti. Såfremt en bestemmelse erklæres ulovlig eller uden retskraft, skal dette ikke påvirke lovligheden eller retskraften af de resterende bestemmelser.

Denne Begrænsede Garanti dækker udelukkende hardwareprodukter, der er produceret af eller for Apple, og som er forsynet med "Apples" varemærke eller logo. Den Begrænsede Garanti omfatter ikke hardwareprodukter, der er produceret af eller for andre end Apple, eller softwareprodukter, uanset om produkterne er pakket eller solgt sammen med Apple hardwareproduktet. Andre producenter, leverandører og udgivere kan yde særskilt garanti til slutbrugere, men deres produkter leveres af Apple "som de er og forefindes", i det omfang dette er muligt i henhold til gældende ret. Software forhandlet af Apple med eller uden Apple-mærket (herunder men ikke begrænset til systemsoftware) er ikke omfattet af denne Begrænsede Garanti. Der henvises til Apples licensaftale for software for nærmere oplysninger om dine rettigheder i den forbindelse. Apple garanterer ikke, at produktet fungerer uden afbrydelser eller fejl. Apple er uden ansvar for skader, der skyldes, at instruktioner vedrørende produktets brug ikke er blevet fulgt.

Denne garanti dækker ikke: (a) forbrugsstoffer, f.eks. batterier eller beskyttelseslag, som er designet til at blive tyndere med tiden, medmindre fejlen er opstået på grund af en materiale- eller fabrikationsfejl, (b) kosmetiske skader, herunder – men ikke begrænset til – ridser, buler og knækket plastic på porte, (c) skade, der skyldes brug sammen med produkter, der ikke er Apple-produkter, (d) skade, der skyldes ulykkestilfælde, misbrug, forkert brug, kontakt med væske, brand, jordskælv eller andre udefra kommende årsager, (e) skade, der skyldes brug af produktet på anden måde end det, det efter Apples anvisninger er beregnet til, (f) skade, der skyldes service (herunder opgradering og udvidelser) udført af andre end Apples repræsentanter eller en Apple –Authorized Service Provider ("AASP"), (g) produkter og dele, som uden Apples skriftlige samtykke er ændret med henblik på at blive brugt på en måde, der adskiller sig fra den forudsatte, (h) fejl, der skyldes normalt slid eller produktets alder, eller (i) tilfælde hvor Apples serienummer er blevet fjernet eller beskadiget.

**Vigtigt:** Åbn ikke hardwareproduktet. Hvis du åbner hardwareproduktet, kan du risikere at forårsage skader, der ikke er dækket af denne garanti. Det er kun Apple eller enAASP, der må udføre service på dette hardwareprodukt.

MEDMINDRE ANDET FREMGÅR AF DENNE GARANTI, OG I DET OMFANG DET ER MULIGT EFTER GÆLDENDE RET, ER APPLE IKKE ANSVARLIG FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE, HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, DER SKYLDES DIN MISLIGHOLDELSE AF VILKÅR UANSET AF HVILKEN ART, HERUNDER MEN IKKE BEGRÆNSET TIL BRUGSTAB, OMSÆTNINGSTAB, TAB AF FAKTISK ELLER FORVENTET FORTJENESTE (HERUNDER TAB AF FORTJENESTE IFØLGE AFTALER), TAB SOM FØLGE AF PENGEMANGEL, TAB AF FORVENTET BESPARELSE, TAB AF FORRETNING, TAB AF MULIGHEDER, TAB AF GOODWILL, TAB AF ANSEELSE, TAB, BESKADIGELSE, AFSLØRING ELLER ØDELÆGGELSE AF DATA ELLER ETHVERT INDIREKTE TAB ELLER FØLGETAB ELLER –SKADE UANSET ÅRSAG, HERUNDER SOM FØLGE

AF OMBYTNING AF Udstyr eller ejendom, omkostninger ved gendannelse, programmering eller reproduktion af programmer eller data lagret eller brugt sammen med Apple-produkter eller ethvert mislykket forsøg på at opretholde den fortrolige karakter af data, der er lagret på produktet, dog således at den foranstående begrænsning ikke skal omfatte krav som følge af dødsfald eller personskade. Apple giver udtrykkeligt ingen garanti for, at et produkt kan repareres eller ombyttes i henhold til denne garanti uden risiko for eller tab af programmer eller data. I nogle lande (stater og provinser) er undtagelser fra og begrænsninger af ansvaret for tilfældige skader eller følgeskader ikke tilladt, så ovenstående begrænsning eller undtagelse gælder muligvis ikke.

ANMODNING OM GARANTISERVICE. Benyt venligst de muligheder for online hjælp, der er beskrevet nedenfor, inden du anmoder om garantiservice. Hvis produktet efter sådant forsøg stadig ikke fungerer, som det skal, skal du kontakte Apples repræsentanter eller evt. en Apple-ejet forretning ("Apple-forretning") eller en AASP vha. nedenstående oplysninger. Ved telefonisk kontakt til Apple gælder der måske andre takster, afhængigt af stedet. Ved opkaldet vil en Apple-repræsentant eller en AASP hjælpe med at afgøre, om produktet kræver service og i givet fald fortælle, hvordan Apple vil yde denne service. Du skal hjælpe til med at diagnosticere fejl på produktet vha. dit eget produkt og følge Apples procedurer i forbindelse med garanti.

Apple kan begrænse servicen til det land, hvor Apple eller dets Autoriserede Distributører oprindeligt solgte hardwareproduktet, og Apple vil yde garantiservice enten (i) hos en Apple-forretning eller en AASP, hvor servicen udføres på stedet, eller Apple-forretningen eller den pågældende AASP kan sende produktet til service på et Apple-reparationsværksted, (ii) ved fremsendelse af forudbetalte fragsedler (og hvis du ikke længere har den originale emballage, kan Apple sende dig indpakningsmateriale), så du kan sende produktet til service på Apples reparationsværksted, eller (iii) ved fremsendelse af nye eller renoverede erstatningsprodukter eller -dele, der kan installeres af kunder, således at du selv kan servicere eller udskifte dit eget produkt ("gør-det-selv service"). Ved modtagelse af erstatningsproduktet eller -delen bliver det originale produkt eller den originale del Apples ejendom, og du er indforstået med at følge Apples anvisninger, herunder at returnere det originale produkt eller den originale del rettidigt til Apple, hvis Apple anmoder herom. Når Apple yder gør-det-selv service med krav om returnering af det originale produkt eller den originale del, kan Apple kræve kreditkortautorisation som sikkerhed for detailprisen på erstatningsproduktet eller -delen samt transportudgifter. Hvis du ikke returnerer det udskiftede produkt eller den udskiftede del i henhold til instruktionerne, eller hvis det udskiftede produkt eller den udskiftede del ikke gør dig berettiget til garantiservice, vil Apple hæve det autoriserede beløb på kreditkortet.

Mulighederne for at få service og for at skaffe reservedele samt sagsbehandlingstider kan variere, afhængig af i hvilket land servicen ydes. Servicemulighederne kan til enhver tid ændres. Du kan pålægges at betale transportudgifter og ekspeditionsgebyrer, hvis produktet ikke kan serviceres i det land, hvor produktet befinder sig. Hvis du anmoder om service i et land, hvor produktet ikke er købt oprindeligt, skal du overholde alle gældende import- og eksportregler og afholde alle toldafgifter, moms og andre dermed forbundne skatter og gebyrer. Hvor international service er tilgængelig, kan Apple reparere eller udskifte mangelbehæftede produkter og dele med tilsvarende produkter og dele, der overholder lokale normer. I henhold til de anvendelige retsregler kan Apple forlange, at du leverer dokumentation for oplysninger om købet af produktet eller iagttager registreringskrav, før der ydes garantiservice. Der findes flere oplysninger om, hvordan du får garantiservice, på nedenstående websteder.

**BESKYTTELSE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER.** Apple vil vedligeholde og benytte kundeoplysningerne i overensstemmelse med Apples Customer Privacy Policy, der findes på <http://www.apple.com/dk/legal/privacy>.

**SIKKERHEDSKOPIERING AF DATA.** Hvis dit produkt kan lagre programmer eller data, bør du beskytte indholdet mod fejlfunktioner. Ved indlevering af dit produkt til garantiservice skal du sørge for, dels at der findes en separat backup kopi af indholdet, og at alle personlige oplysninger og data, som du vil beskytte, samt eventuelle passwords er fjernet. **INDHOLDET PÅ PRODUKTET SLETTES, OG LAGRINGSMEDIER OMFORMATERES GARANTISERVICEN.** Dit produkt eller erstatningsprodukt returneres til dig med den oprindelige konfiguration, som produktet havde på købstidspunktet, bortset fra eventuelle opdateringer. Apple kan installere systemopdateringer som en del af garantiservicen, hvilket vil forhindre hardwaren i at vende tilbage til en tidligere version af system-softwaren. Tredjepartsprogrammer installeret på hardwaren er muligvis ikke kompatible med eller fungerer muligvis ikke med hardwaren efter systemopdateringen. Du skal selv sørge for retablering af software, data and passwords. Genopretning og geninstallation af systemsoftware, applikationssoftware og brugerdata er ikke omfattet af denne Begrænsede Garanti.

**OPLYSNINGER PÅ INTERNETTET.** Der findes flere oplysninger om nedenstående på internettet.

<b>Internationale supportoplysninger</b>	<a href="http://www.apple.com/support/land">www.apple.com/support/land</a>
<b>Autoriserede Distributører</b>	<a href="http://www.apple.com/iphone/lande/">http://www.apple.com/iphone/lande/</a>
<b>Apple Authorized Service Providers</b>	<a href="http://support.apple.com/kb/HT1937">http://support.apple.com/kb/HT1937</a>
<b>Apple Retail Store</b>	<a href="http://www.apple.com/retail/storelist/">http://www.apple.com/retail/storelist/</a>
<b>Apple-support og -service</b>	<a href="http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html">http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html</a>
<b>Apples gratis support</b>	<a href="http://www.apple.com/support/land/index.html?dest=complimentary">http://www.apple.com/support/land/index.html?dest=complimentary</a>

## GARANT I KØBSOMRÅDE ELLER -LAND

Region/købsland	Adresse
<b>Amerika</b>	
Brasilien	Apple Computer Brasil Ltda Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasilien 01454-901
Canada	Apple Canada Inc. 7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Mexico	Apple Operations México S.A. de C.V. Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132 Colonia Peña Blanca, Santa Fé Delegación Álvaro Obregón México D. F. CP 01210 México
USA og andre amerikanske lande	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, USA
<b>Europa, Mellemøsten og Afrika</b>	
Alle lande	Apple Sales International Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Irland
<b>Asien</b>	
Australien, New Zealand; Fiji, Papua New Guinea; Vanuatu	Apple Pty Limited PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australien
Hong Kong	Apple Asia Limited 2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
Indien	Apple India Private Ltd. 19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560- 001, Indien
Japan	Apple Japan Inc. 3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Folkerepublikken Kina	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd. Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Korea	Apple Korea Ltd. 3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Gangnam-Gu; Seoul 135-798, Republikken Korea
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesien, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Filippinerne, Sri Lanka, Vietnam	Apple Computer South Asia Pte Ltd 7 Ang Mo Kio Street 64; Singapore 569086

Region/kobsland	Adresse
<b>Taiwan</b>	Apple Asia LLC 16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
<b>Thailand</b>	Apple South Asia (Thailand) Limited 25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
<b>Øvrige Asien</b>	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, USA

iPhone DA Warranty v2.0

© 2011 Apple Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Apple, Apple-logoet, FaceTime, iPhone, iPod, iTunes, Safari, logoet Made for iPod og logoet Works with iPhone er varemærker tilhørende Apple Inc. og registreret i USA og andre lande. Logoet Made for iPhone er et varemærke tilhørende Apple Inc. iTunes Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc. og registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc. IOS er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Cisco i USA og andre lande og benyttes i henhold til en licensaftale. Bluetooth®-mærket og -logoerne er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc. og bruges af Apple Inc. i henhold til en licensaftale.

DK034-5948-A

Printed in XXXX